

## Dits et faits

Numéro 125, printemps 2007

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/36668ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Productions Valmont

ISSN

0382-084X (imprimé)

1923-239X (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

(2007). Dits et faits. *Lettres québécoises*, (125), 69–70.

- D'Anterny, Frederick**, *Panique au Salon du livre* (illustré par Christine Dallaire-Dupont), Montréal, Pierre Tisseyre, 2006, 200 p., 9,95 \$.
- D'Anterny, Frederick**, *Storine, l'orpeline des étoiles, vol. 8. Le procès des dieux*, Montréal, Pierre Tisseyre, 2006, 424 p., 14,95 \$.
- Émond, Louis**, *Quand la vie ne suffit pas*, Saint-Lambert, Soulières, 2006, 328 p., 12,95 \$.
- Gravel Galouchko, Annouchka**, *Diaboles!* (illustré par Stéphan Daigle), Montréal, Mémoire d'encrier, 2006, 48 p., 15 \$.
- Jacob, André**, *Mamadou et le secret du fer*, Pierre Tisseyre, 2006, 256 p., 12,95 \$.
- Laforce, Louis**, *Le trésor des Templiers*, Montréal, Pierre Tisseyre, 2006, 320 p., 11,95 \$.
- Marchand, Micheline**, *À la vie à la mort*, Ottawa, L'Interligne, 2006, 168 p., 11,95 \$.
- Massicotte, Sylvie**, *Ma vie de reptile* (illustré par Daniel Sylvestre), Montréal, La courte échelle, 2006, 64 p., 9,95 \$.
- Mativat, Daniel**, *La main du diable*, Montréal, Pierre Tisseyre, 2006, 120 p., 11,95 \$.
- Mativat, Daniel**, *Par le fer et par le feu*, Montréal, Pierre Tisseyre, 2006, 200 p., 11,95 \$.
- Mativat, Geneviève**, *La souvenance de la pierre*, Montréal, Pierre Tisseyre, 2006, 200 p., 10,95 \$.
- Painchaud, Raymonde**, *Un Pirlouit, des Pirlouettes* (illustré par Marie-Claude Favreau), Montréal, Pierre Tisseyre, 2006, 80 p., 7,95 \$.
- Paquin, Stéphanie**, *Monnaie maléfique*, Ottawa, L'Interligne, 2006, 72 p., 10,95 \$.
- Taylor, Joanne**, *Te voilà!* (traduit de l'anglais par Michelle Tisseyre), Montréal, Pierre Tisseyre, 2006, 288 p., 11,95 \$.
- Vintze, Annie**, *Un sirop au goût amer*, Montréal, Pierre Tisseyre, 2006, 296 p., 11,95 \$.

## ALBUMS

- Baudet, Marie-Andrée**, *Album Miron*, Montréal, l'Hexagone, 2006, 216 p. (illustré), 39,95 \$.
- Bizier, Hélène-Andrée**, *Une histoire du Québec en photos*, Montréal, Fides, 2006, 322 p. (illustré), 39,95 \$.
- Laurin, Danielle**, *Raymonde April, photographe* (photographies de Richard-Max Tremblay), Montréal, Varia, 2006, 52 p. (15 photographies), 24,95 \$.
- Lino**, *L'ombre du doute* (préface de Jean Pichette), Montréal, Les 400 coups, 2006, 152 p., 36,95 \$.
- Morency, Catherine**, *Marie Chouinard, chorégraphe* (photographies de Richard-Max Tremblay), Montréal, Varia, 2006, 52 p. (15 photographies), 24,95 \$.

## REVUES

- Alibis. Polar, Noir et Mystère**, n° 20, vol. 5, n° 4, « Entretien: Alain Demouzon », Beauport, automne 2006, 144 p., 7,95 \$.
- AMPQ. La ressource en communication-marketing des gens d'affaires**, vol. 11, n° 9, « L'appel de la région », Laval, novembre 2006, 46 p., 5,95 \$.
- Brevés littéraires**, n° 74, Laval, Société littéraire de Laval, automne 2006, 160 p., 14 \$.
- Cabiers de théâtre Jeu**, n° 120, « Paroles d'auteurs », Montréal, septembre 2006, 224 p., 15 \$.
- Études françaises**, vol. 42, n° 1, « De l'usage des vieux romans », Montréal, PUM, 2006, 202 p., 12 \$.
- Exit, revue de poésie**, n° 44, Montréal, Éditions Gaz Moutarde, 2006, 12050 \$.
- Inter, art actuel**, n° 94, « L'art biotech et le posthumain », Québec, automne 2006, 80 p., 7,95 \$.
- Jet d'encre. Revue de création littéraire**, n° 8, Sherbrooke, Publications Jet d'encre, été 2006, 114 p., 20 \$ (abonnement 1 an / 2 numéros).

## La Peuplade

édition et diffusion d'art

La Peuplade, une toute nouvelle maison d'édition, se dirige vers son premier anniversaire. Un roman et quelques recueils de poésie ont vu le jour jusqu'à maintenant. La nouvelle entreprise offre ses ouvrages dans une vingtaine de librairies indépendantes du Québec et assume elle-même la distribution. Facture soignée, épurée et de belle tenue caractérise les premières publications. Mylène Bouchard, la directrice artistique de la maison, a signé le coup d'envoi. « Notre maison publie des livres de littérature québécoise actuelle et les diffuse dans les librairies indépendantes et au cours d'événements artistiques publics partout au Québec. Chacun de nos titres est illustré par un artiste québécois en arts contemporains afin de donner à nos livres une dimension d'objet d'art et de stimuler la création artistique d'ici. Résolument contemporaine, La Peuplade crie sur tous les toits que l'art doit peupler le territoire, jusque dans nos villages. »

Voilà pour la direction. Pas facile de se tailler une place dans un monde où la compétition est féroce, où les parutions se multiplient comme les pains à Cana. Surtout que les écrivains reconnus ne font que très rarement confiance à une nouvelle maison d'édition. Le défi, pour ces aventuriers, est de dénicher des voix qui vont attirer l'attention et les regards.

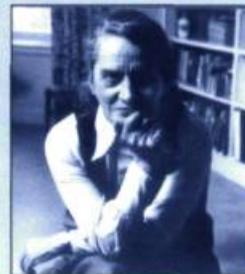
La Peuplade mise sur des auteurs qui font leurs premiers pas dans le monde de l'écriture. Ils multiplient les présences dans les salons du livre, privilégient les contacts directs, misent sur Internet et leur site qu'ils présentent avec assurance. Ils n'ont pas hésité non plus à créer des événements comme un « Marché de Noël » à Alma, juste avant la période des fêtes, pour mousser leurs parutions. Ils ne négligent pas Montréal pour autant. Jusqu'à maintenant, leur implication dans le milieu et leurs démarches étonnent.

Bien sûr, plusieurs se sont aventurés dans ce monde sans parvenir à se tailler une place. Espérons que La Peuplade fera exception, surtout qu'elle a pignon sur rue en région, à Taillon, au Lac-Saint-Jean. Ce secteur a tellement besoin de jeunes intrépides qui veulent vivre hors de Montréal et s'y installer pour toute une vie!

Yvon Paré

## GABRIELLE ROY

(AIEQ) — Pour marquer le centenaire de la naissance de Gabrielle Roy (1909-1983), le Groupe de recherche sur Gabrielle Roy de l'Université McGill annonce qu'il organisera, au mois d'octobre 2009, à Montréal, un colloque international consacré à l'œuvre et à la pensée de la romancière. En réunissant des critiques et des chercheurs de tous horizons, on veut, d'une part, faire le point sur les lectures et les travaux qu'a suscités jusqu'ici l'œuvre de Gabrielle Roy et, d'autre part, favoriser l'ouverture de nouvelles pistes de recherche et d'interprétation. Un appel de communications officiel sera diffusé en 2008. Outre ce colloque, d'autres manifestations sont prévues pour le centenaire de Gabrielle Roy en 2009, dont une grande exposition itinérante, le lancement d'une nouvelle édition des *Œuvres complètes* et une soirée de commémoration à l'intention de la communauté littéraire et du public lecteur.



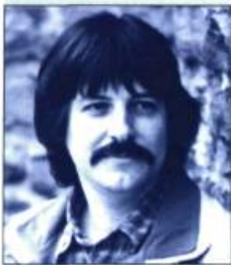
GABRIELLE ROY

<http://www.gabrielle-roy.mcgill.ca/index.htm>

## Encuentro de poetas del mundo latino

Du 17 au 22 octobre se tenait la Rencontre des poètes du monde latin (*Encuentro de poetas del mundo latino*) dans les villes de México, Morelia et Patzcuaro. L'année 2006 marquait le vingtième anniversaire de la première participation québécoise à cet événement. À cette occasion, quatre poètes du Québec étaient invités, chacun ayant l'opportunité d'ajouter sa voix à quatre lectures : à la Maison universitaire du livre à México, au Couvent des Jésuites à Patzcuaro de même qu'au Jardin des Roses à Morelia et lors d'une table principale de lecture dans cette même ville, au Centre culturel universitaire, au Conservatoire des Roses ou au Théâtre Ocampo.

Jean-Marc Desgent, qui en était à sa deuxième participation, y a officiellement reçu le prix Jaime-Sabines/Gatien-Lapointe pour son recueil *Vingtièmes siècles* aussi traduit en espagnol. Claude Beausoleil (quatrième participation) en a profité pour présenter la traduction de son livre *Lecture des éblouissements*. Bernard Pozier, un habitué de cette rencontre, qui en était à sa sixième participation, a collaboré à l'hommage rendu au poète mexicain José Emilio Pacheco, à qui la



BERNARD POZIER

rencontre était dédiée, et présenté son recueil *Nueva nieve* — poèmes écrits directement en espagnol. Quant à **Paul Bélanger**, il a profité de sa première participation pour découvrir poètes et poésies et pour tisser des liens. Cette rencontre s'avère essentielle pour maintenir et développer nos affinités avec le reste du monde latin, l'un des axes de notre affirmation culturelle.

## Varia

Sous forme de portrait intimiste, une nouvelle collection intitulée « Portraits d'artistes » vient de voir le jour aux Éditions Varia. Cette collection propose une rencontre avec un artiste et son art, portrait vivant et sensible d'artistes qui ont marqué le Québec dans les dernières décennies. Le lecteur découvre l'artiste dans son milieu de travail, entre dans son univers, l'accompagne dans son processus de création et de questionnement. Sont parus, en 2006, *Raymonde April, photographe* avec un texte de Danielle Laurin et des photos de Richard-Max Tremblay et *Marie Chouinard, chorégraphe*, accompagné d'un texte de Catherine Morency et des photos du même photographe. (52 p., 15 photos N/B, 24,95 \$)



## Multimondes

L'Institut du patrimoine de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) et les Éditions MultiMondes s'associent pour lancer une nouvelle collection sous la direction de Luc Noppen, titulaire de la Chaire de recherche du Canada en patrimoine urbain.

Le premier ouvrage, *Paysages construits : mémoire, identité, idéologie*, collectif sous la direction d'Anne-Marie Broudehous, présente les problématiques liées au paysage construit, en regroupant une série d'études de cas illustrant la création, la transformation et l'interprétation d'espaces publics, de quartiers urbains, de monuments nationaux, d'institutions publiques et d'autres lieux de représentation collective à l'aide d'exemples observés au Québec, en France, en Chine, au Brésil et en Estonie.

Le second ouvrage, *Patrimoine et patrimonialisation du Québec et d'ailleurs*, sous la direction de Martin Drouin, propose des articles qui se veulent le contre-pied de ceux qui dénoncent l'extension de la notion de patrimoine depuis quelques années. Les auteurs pensent, au contraire, que la profusion des objets et des pratiques dénote la très grande sensibilité de nos contemporains envers ce qu'ils sont, ont été et veulent être. Du Québec à la France, en passant par les États-Unis, la Roumanie et le Viêt-Nam, les auteurs des textes de cet ouvrage ont arpenté bien des territoires. Ils explorent trois facettes du patrimoine et de la patrimonialisation : les paysages urbains, les médiateurs et les interprétations. Les thèmes abordent l'architecture et l'aménagement des villes.

Site Internet : <http://www.multim.com>

## BAnQ



GASTON MIRON

Pour souligner le dixième anniversaire de la mort de **Gaston Miron**, la Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) propose une exposition « Gaston Miron, l'œuvre-vie » jusqu'au 3 juin 2007. [www.banq.qc.ca](http://www.banq.qc.ca)

Source :

Association internationale d'études québécoises (AIEQ) [www.aieq.qc.ca](http://www.aieq.qc.ca)

## GG



ANDRÉE LABERGE

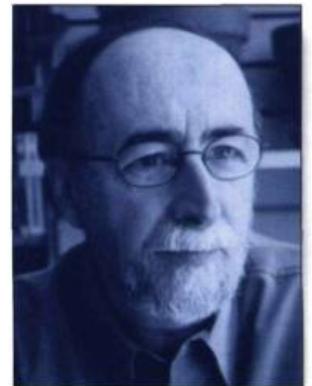
Les lauréats des prix de la Gouverneure générale du Canada (GG) sont, dans la catégorie « Romans » : **Andrée Laberge**, *La rivière du loup* (XYZ) ; « Poésie » : **Hélène Dorion**, *Ravir : les lieux* (La Différence) ; « Théâtre » : **Évelyne de la Chenelière**, *Désordre public* (Fides) ; « Essai » : **Pierre Ouellet**, *À force de voir : histoire des regards* (le Noroît) ; « Littérature-jeunesse-texte » : **Dany Laferrière**, *Je suis fou de Vava* (de la Bagnole) ; « Littérature-jeunesse-illustration » : **Rogé**, *Le gros monstre qui aimait trop lire* (Héritage/Dominique et compagnie) et « Traduction » : **Sophie Voillot**, *Un jardin de papier* de **Thomas Warton** (Alto).

## Ville de Montréal

Le Grand Prix du livre de Montréal 2006 a été remporté par **Hervé Bouchard** pour son roman *Parents et amis sont invités à y assister*, publié par le Quartanier.



ESTHER CROFT



DONALD ALARIE

## Calq

Le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) a remis les prix de création artistique 2006 à des écrivains dans trois régions : pour la région de Québec à **Esther Croft** ; pour celle de Laval à **Francine D'Amour** et pour celle de Lanaudière à **Donald Alarie**.

## John-Glasco

Le prix John-Glassco 2006, décerné par l'Association des traducteurs et traductrices littéraires du Canada (ATLTC), va cette année à **Francis Catalano** pour *Instructions pour la lecture d'un journal*, traduction française de *Didascalie per la lettura di un giornale* de Valerio Magrelli. Le recueil de poèmes du célèbre auteur italien a paru en 1999 chez Giulio Einaudi, et sa traduction française aux Écrits des Forges en 2005.



FRANCIS CATALANO